



**Say goodbye to costly and time consuming chain maintenance !!**

**(체인정비를 위한 비용과 시간소비를 감소시켜 줍니다 !!)**

OMEGA 647 HIGH TEMPERATURE SYNTHETIC CHAIN LUBRICANT ENABLES USERS

TO: 오메가 647 고온합성 체인 윤활유는 다음과 같은 특성을 발휘하게 해준다.

- EXTEND SERVICE INTERVALS by up to ten times over ordinary chain lubes.  
..(사용교환주기를 일반 체인오일보다 10 배나 연장시켜준다.)
- Operate high temperature equipment WITHOUT THE LUBRICANT SMOKING. The operating ENVIRONMENT is IMPROVED and so is worker MORALE.  
..(윤활유의 고온장비를 가동함으로써 작업환경이 개선되어 작업자의 사기가 올라간다.)
- KEEP EQUIPMENT OPERATIONAL for longer periods each day or at higher speed for improved efficiency and bottom-line PROFIT.  
..(장기간 고속으로 장비를 가동함으로써 효율성과 순이익을 향상시킨다.)



**THE SECRIT TO OMEGA 647 IS THAT EVEN IN HIGH TEMPERATURE OPERATING CONDITIONS-WHERE ORDINARY LUBRICANTS BURN UP TO FORM ABRASIVE COAGULANTS THAT CLOG CHAIN LINKS-OMEGA 647 SIMPLY EVAPORATES AT EXTREME TEMPERATURE.**

(오메가 647 의 비밀은 심지어 고온작동조건하에서도 일반윤활유는 탄화되어 체인링크를 막는 마모응고물을 형성하는데 반하여 오메가 647 은 극온에서 단지 증발할 뿐이다.)

OMEGA 647 IS THE MODERN ANSWER FOR NON-STOP CHAIN LUBRICATION (오메가 647 은 현대산업계의 연속적인 체인윤활에서 일어나는 문제점을 해결해주는 윤활유 입니다.)

#### PRODUCT INFORMATION OMEGA 647

Omega 647 utilises an advanced, all synthetic formula to provide the ultimate in chain lubrication performance that no ordinary mineral-based oil can attain. <오메가 647 은 최고급의 완전합성기유를 사용했으므로 일반 광물성기유로는 얻을수 없는 최고의 윤활성을 발휘한다.>

It has been developed to provide users with maximum reliability in service and to virtually eliminate the need to stop production to clean up dirty or carbon-encrusted chain drives that has been one of the main problems with the maintenance of chains in the past. ....<오메가 647 은 사용자에게 최대한으로 사용의 신뢰성을 주고 과거의 체인정비에서 가장 문제시되던 체인 드라이브에 달라붙는 카본이나 오염물을 세정하기 위해 필요했던 생산중단을 막아준다>

#### BUILT TO TAKE THE HEAT. <초내열성>

Omega 647's all synthetic makeup enables this lubricant to take on the toughest high-heat conditions, such as those found in foundries, bakeries, steel mills, brick manufactories, mining establishments, smelting plants, canning factories, breweries, and plants where high temperature environments exist and in which drive chains are exposed to cyclic or static high temperature exposure. ....<오메가 647 은 완전합성유로 제조되었으므로 초내열성의 특성을 지녀 고온환경에서나 체인드라이브가 고온을 반복하는 환경에 놓여있는 주물공장, 제빵소, 제철소, 벽동공장, 광산장비, 용광로, 통조림공장, 맥주공장 등에 적용된다.>

Unlike conventional chain lubricants which form burnt off residues and abrasive carbonaceous encrustations on applied chains exposed to high temperatures, Omega 647,when exposed to ultra high temperatures, will simply vaporize without leaving behind any potentially chain-damaging residues. ....<사용된 고온체인에서 탄화되어 잔사나

카본표피를 형성시키는 종래의 체인 윤활유와는 달리 오메가 647 이 초고온에 사용될지라도 단지 증발해 버릴뿐 체인에 손상을 주는 잔사물을 남기지는 않는다.>

The advantage of this reaction is obvious in that chain maintenance is simplified ten-fold as the bath, tank or drip feed used to lubricate the chain can simply be topped up with additional Omega 647 instead of requiring that the drive be shut down for labour-intensive and time-consuming clean up of chain contaminants before production can resume. ....<이러한 특성은 체인정비를 10 배나 더 쉽게 해주는데 오메가 윤활유를 사용하는 방식에 의하여 급유하면 체인드라이브를 가동중단시켜 체인 오염물질을 세정할 노동력이나 시간이 필요없다>

### **VIRTUALLY NON SMOKING QUALITY. <비 매연특성>**

Omega 647, even when subjected to high temperature conditions, will generally not give off nauseous and irritating smoke. Ordinary chain lubes will give off acrid smoke that is a potential health hazard and that which permeates the products being produced. ....<오메가 647 은 고온에 사용되더라도 매스껍고 자극적인 연기를 배출하지 않는다. 그러나 일반 체인오일은 건강을 해치는 유독연기를 배출한다.>

### **APPLICATION. <사용법>**

On new, non-encrusted chains, just add Omega 647 directly to the drip/feed tank or bath. Dirty chains should be cleaned before using Omega 647 and preferably the old oil residues should be purged from the feed tank or bath.

<새 체인이나 탄화찌꺼기가 달라 붙어있진 않는 체인의 적하/ 급유탱크에 오메가 647 을 첨가한다. 오메가 647 을 사용하기 전에 더러운 체인은 필히 세정되어야 하고 오래된 오일잔사는 급유탱크에서 제거하는 것이 좋다. >